

Distr.: General
16 September 2005
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

قدم السيد إبراهيم غميري وكيل الأمين العام للشؤون السياسية إحاطة إعلامية لأعضاء مجلس الأمن في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٥ عن التقدم الذي أحرزته لجنة التحقيق الدولية المستقلة التابعة للأمم المتحدة في حادث التفجير الذي وقع في بيروت بتاريخ ١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٥.

ولكي يتسنى إكمال التحقيق الجاري، فقد طلب السيد دتليف مهليس مفوض لجنة التحقيق الدولية المستقلة التابعة للأمم المتحدة إلى تمديد ولاية اللجنة لمدة ٤٠ يوماً، حتى ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥. كما أبلغني بعزمه على التخفيض التدريجي لموظفي اللجنة أثناء هذه الفترة الإضافية. ونظراً لما تقدم أعلاه، فإنني أعتزم تمديد ولاية لجنة التحقيق الدولية المستقلة التابعة للأمم المتحدة حتى ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ وفقاً لقرار مجلس الأمن ١٥٩٥ (٢٠٠٥).

وسأغدو ممتناً لو تكرمتكم بإطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) كوفي ع. عنان